



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LV]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 14 DISEMBER 2000

[No. 46

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K.Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 860

[No.JPAN. C. 203/6676 Jld. 3/(171)A; C. 203/15,618 Klt. 3/(112)A;
C. 202/8473 Jld. 2/(64)A; C. 203/6987 Klt. 2/(126)A.

BERCUTI

| <i>Nama</i> | <i>Jawatan</i> | <i>Tempoh Cuti Rehat</i> | <i>Tarikh Permulaan Bercuti</i> |
|----------------------------------|--|----------------------------------|---|
| Datuk Haji Ahmadshah Abdullah | Timbalan Setiausaha Kerajaan Negeri I | 2 hari | 16 November 2000 |
| Datuk Noni J. Said | Setiausaha Tetap | 1 hari | 24 November 2000 |
| Ir. Ho Jin Wah | Pengarah | 3 hari | 7 Disember 2000 |
| Datuk Ir. Cosmas J. Abah | Pengarah | 5 hari | 11 Disember 2000 |

No. 861 [No. JPAN. C. 203/6676 Jld. 3/(171)B; C. 203/15,618 Klt. 3/(112)B;
C. 202/8473 Jld. 2/(64)B; C. 203/6987 Klt. 2/(126)B.

KEMBALI DARIPADA BERCUTI

Pegawai-pegawai berikut telah/akan kembali daripada bercuti:

| <i>Nama</i> | <i>Jawatan</i> | <i>Tarikh Kembali Daripada Bercuti</i> |
|----------------------------------|--|--|
| Datuk Haji Ahmadshah Abdullah | Timbalan Setiausaha Kerajaan Negeri I | 20 November 2000 |
| Datuk Noni J. Said | Setiausaha Tetap | 25 November 2000 |
| Ir. Ho Jin Wah | Pengarah | 11 Disember 2000 |
| Datuk Ir. Cosmas J. Abah | Pengarah | 18 Disember 2000 |

No. 862 [No. MNR. 121/188 Vol. 1(51)]

ORDINAN TANAH

Bab 68

TANAH RIZAB UNTUK KEGUNAAN AWAM

**PENGISYTIHARAN TANAH RIZAB UNTUK KAWASAN PERLINDUNGAN
BURUNG DAERAH KOTA KINABALU**

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen kecil (1) seksyen 28 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah menyimpan kawasan Tanah Bab 68 Kerajaan sepertimana yang diperihalkan di dalam Jadual ini yang mana dalam pendapatnya diperlukan untuk kegunaan awam, iaitu untuk Kawasan Perlindungan Burung.

JADUAL

| <i>Tempat</i> | <i>Daerah</i> | <i>Perihal Lot Ukur Bil.</i> | <i>Bil. Pelan</i> | <i>Kawasan Lebih Kurang</i> |
|---------------|---------------|----------------------------------|-------------------|---------------------------------|
| Likas | Kota Kinabalu | 01200807 | 01125186 | 24.194 hektar (59.786 ekar) |

Pelan Bil. 01125186 yang menunjukkan kawasan lebih kurang 24,194 hektar (59.786 ekar) yang terlukis dalam warna hijau adalah disimpan di dalam pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 29 Jun 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA HAJI OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.

[No. MNR. 121/188 Vol. 1(51)]

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

LAND RESERVE FOR PUBLIC PURPOSE

DECLARATION OF LAND RESERVE FOR BIRD SANCTUARY SITE
KOTA KINABALU DISTRICT

In exercise of the powers conferred upon him by subsection (1) of section 28 of the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has reserved the State Land described in the Schedule hereto which in his opinion is required for a public purpose, that is to say for Bird Sanctuary Site.

SCHEDULE

| <i>Locality</i> | <i>District</i> | <i>Description Survey Lot No.</i> | <i>Plan No.</i> | <i>Approximate Area</i> |
|-----------------|-----------------|---------------------------------------|-----------------|-----------------------------------|
| Likas | Kota Kinabalu | 01200807 | 01125186 | 24.194 hectares (59.786 acres) |

Plan No. 01125186 showing an area of approximately 24.194 hectares (59.786 acres) delineated in green colour is deposited in the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 29th day of June, 2000.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA HAJI OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.

No. 863

[No. KKT & P. 400-14/1/14(84)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
AKAUN MAJLIS DAERAH SEMPORNA
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994

Penyata Harta dan Tanggungan Majlis Daerah Semporna seperti pada 31 Disember 1994 dan penyata penerimaan dan pembayaran bagi tahun tersebut telah diperiksa oleh Tetuan Ernst and Young, Akauntan Awam, di bawah arahan saya. Pihak pengurusan Majlis Daerah Semporna bertanggungjawab terhadap penyata kewangan. Tanggungjawab saya adalah untuk memberi pendapat terhadap penyata kewangan tersebut berdasarkan kepada pengauditan yang dijalankan.

2. Penyata kewangan ini disediakan mengikut dasar penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut dasar ini, hasil dan aset berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 (Sabah No. 11 tahun 1961) berpandukan Piawaian Pengauditan Antarabangsa. Piawaian-piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada penyata kewangan Majlis Daerah Semporna adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod-rekod secara semak uji, menyemak bukti-bukti yang menyokong angka-angka dan memastikan penzahiran yang mencukupi dalam penyata kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip-prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian penyata kewangan secara keseluruhan.

PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN

Bantuan Kapital - RM1,348,564

Bantuan-bantuan Khas - RM807,071

4. Sehingga akhir tahun 1994, Majlis telah menggunakan bantuan kapital dan bantuan-bantuan khas Kerajaan Negeri berjumlah RM2,155,635 untuk membiayai aktiviti-aktiviti lain. Majlis hendaklah memastikan bantuan-bantuan tersebut digunakan untuk maksud-maksudnya atau mendapatkan kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri jika menggunakannya untuk maksud-maksud lain.

Pungutan Bagi Pihak Agensi Kerajaan - RM272,440

5. Pada akhir tahun 1994 Majlis belum menyerah kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja, caruman berjumlah RM267,090 yang dipungut melalui potongan gaji kakitangan.

Akaun Tergantung - RM14,598

6. Akaun tergantung sebanyak RM14,598 yang diwujudkan dalam tahun 1991 masih belum diselesaikan walaupun telah lama. Adalah disyorkan amaun-amaun dalam akaun ini dihapuskan dengan kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri.

Modal Pusingan Bagi Rancangan Ekonomi Rakyat - RM16,420

7. Majlis belum mengembalikan kepada Kerajaan Negeri modal pusingan bagi Rancangan Ekonomi Rakyat berjumlah RM16,420 walaupun telah dituntut sejak tahun 1985.

PENYATA PEMBAYARAN

Perbelanjaan Melebihi Peruntukan

8. Dalam tahun 1994, Majlis telah berbelanja melebihi peruntukan sebanyak RM238,665 tanpa kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri. Majlis juga belum memperolehi kelulusan Kementerian itu bagi perbelanjaan lebih berjumlah RM1,170,540 antara tahun 1990 hingga 1993.

PERKARA-PERKARA AM

Penyata Tunggakan Hasil

9. Jumlah tunggakan hasil Majlis pada 31 Disember 1994 tidak dapat dipastikan kerana Majlis tidak menyediakan penyata tunggakan hasil seperti dikehendaki oleh Arahan Kewangan 196.

Bayaran Balik Pinjaman Kerajaan Negeri

10. Majlis belum menjelaskan tunggakan ansuran bayaran balik pinjaman Kerajaan Negeri berjumlah RM348,943 bagi tahun 1988 hingga 1994.

11. Kecuali apa yang dinyatakan oleh saya di perenggan 4 hingga 10, pada pendapat saya, penyata kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urusniaga tunai bagi Majlis Daerah Semporna pada 31 Disember 1994 dan hasil yang dipungut dan pembayaran yang dibuat dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

HAI MAT YAACOB BIN MAT HUSSAIN,
*b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 4 September 2000.

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

| <i>Baki pada</i> 1 Januari 1994 | <i>Jenis Bantuan</i> | <i>Baki pada</i> 31 Disember 1994 |
|------------------------------------|--|--------------------------------------|
| RM | | RM |
| 205,121 | Penyelenggaraan Perhubungan Luar Bandar | 205,121 |
| 13,858 | Bantuan bagi Kecantikan Bandar | 13,858 |
| 2,307 | Bantuan bagi Pembinaan Kedai - Kedai Sementara ... | 2,307 |
| 381,573 | Pengangkutan Laut | 381,573 |
| 8,203 | Kelas Tadika | 8,203 |
| 14,721 | Perayaan Sabah Seratus Tahun | 14,721 |
| 4,437 | Pembinaan 14 Unit Rumah Pekerja Am | 4,437 |
| 1,450 | Pembinaan Dewan Serbaguna Kampung Gusong Melanta | 1,450 |
| 21,700 | Bantuan bagi Pembelian Kelengkapan Pejabat | 2,865 |
| 1,130 | Bantuan bagi Pembinaan Rumah Pegawai Kerja ... | 1,130 |
| 1,600 | Bantuan bagi Pembelian Khemah Pasang Siap | 1,600 |
| 42,644 | Bantuan bagi Bayaran Juru Perunding Untuk Projek Jalan Raya Majlis | 42,644 |
| 1,836 | Bantuan bagi Projek Jalan Raya Majlis | 1,836 |
| 123,049 | Bantuan Pembinaan dan Pembaikan Dewan Serbaguna ... | 125,326 |
| <u>RM823,629</u> | | <u>RM807,071</u> |

PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

| <i>Baki pada</i> 1 Januari 1994 | <i>Jenis Pungutan</i> | <i>Baki pada</i> 31 Disember 1994 |
|------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| RM | | RM |
| 199,743 | Kumpulan Wang Simpanan Pekerja | 267,090 |
| - | KOPEKS | - |
| 275 | LUTH | 275 |
| 5,075 | Pinjaman Perumahan | 5,075 |
| <u>RM205,093</u> | | <u>RM272,440</u> |

MAJLIS DAERAH SEMPORNA
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 1994

| <i>Tanggungan</i> | <i>1994</i> | <i>1993</i> | <i>Harta</i> | <i>1994</i> | <i>1993</i> |
|--|------------------|------------------|---------------------------------|------------------|------------------|
| | RM | RM | | RM | RM |
| Bantuan Kapital | 1,348,564 | 1,388,164 | Wang dalam Bank | 101,198 | 4,499 |
| Bantuan-bantuan Khas Daripada Kerajaan Negeri | 807,071 | 823,629 | Simpanan Tetap | 158,695 | 150,173 |
| Modal Pusingan bagi Rancangan Ekonomi Rakyat | 16,420 | 16,420 | Pendahuluan Persendirian | 510 | 930 |
| Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan ... | 272,440 | 205,093 | Akaun Tergantung | 14,598 | 14,598 |
| Pertaruhan Am | 3,838 | 3,838 | Kira-kira Wang Panjar | 1 | 1 |
| Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari 1994 (2,266,658) | | (2,266,658) | Kira-kira Kopeks | - | 285 |
| <i>Tolak: Penerimaan Melebihi Pembayaran</i> 93,327 | (2,173,331) | | | | |
| | <u>RM275,002</u> | <u>RM170,486</u> | | <u>RM275,002</u> | <u>RM170,486</u> |

SALSIDU HI. IBRAHIM, J.P.,
Pengerusi,
Majlis Daerah Semporna.

Bertarikh: 21 Julai 2000.

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

CATATAN PINJAMAN

| <i>Jumlah Pinjaman</i> | <i>Maksud Pinjaman</i> | <i>Tarikh Diterima</i> | <i>Tahun Bayaran Balik</i> | <i>Kadar</i> | <i>Tempoh Bayaran Balik</i> | <i>Bayaran Balik Insurans</i> | <i>Bayaran Ansuran</i> | <i>Bayaran Balik Belum Selesai</i> | <i>Baki Modal Pada 31 Disember 1994</i> |
|------------------------|----------------------------|------------------------|----------------------------|---------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|------------------------|------------------------------------|---|
| RM | | | | | | RM | | RM | RM |
| 20,000 | Pembelian Kereta Sampah | 1968 | 1969/93 | 5 ³ / ₄ % | 25 Tahun | 1,528 | Ke 25 | 9,165 (1988-1993) | 7,571 |
| 200,000 | Pembinaan Dewan Masyarakat | 1976 | 1977/96 | 5 ³ / ₄ % | 20 Tahun | 17,084 | Ke 18 | 119,588 (1988-1994) | 117,490 |
| 100,000 | Pembinaan Dewan Masyarakat | 1976 | 1977/96 | 5 ³ / ₄ % | 20 Tahun | 8,542 | Ke 18 | 59,796 (1988-1994) | 58,740 |
| 300,000 | Pembinaan Dewan Masyarakat | 1977 | 1978/2002 | 5 ³ / ₄ % | 25 Tahun | 22,913 | Ke 17 | 160,394 (1988-1994) | 226,222 |
| <u>RM620,000</u> | | | | | | <u>RM50,067</u> | | <u>RM348,943</u> | <u>RM410,023</u> |

2,240

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

14 Disember 2000

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

BANTUAN KAPITAL

| | RM | | RM |
|--------------------------|--------------------|----------------------------|--------------------|
| Baki pada 1 Januari 1994 | 1,388,164 | Dipindahkan ke Hasil | 39,600 |
| | | Baki pada 31 Disember 1994 | 1,348,564 |
| | <u>RM1,388,164</u> | | <u>RM1,388,164</u> |

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN PERHUBUNGAN LUAR BANDAR

| | RM | | RM |
|--------------------------|----------------|----------------------------|----------------|
| Baki pada 1 Januari 1994 | <u>205,121</u> | Baki pada 31 Disember 1994 | <u>205,121</u> |

BANTUAN BAGI KECANTIKAN BANDAR

| | RM | | RM |
|--------------------------|---------------|----------------------------|-----------------|
| Baki pada 1 Januari 1994 | <u>13,858</u> | Baki pada 31 Disember 1994 | <u>RM13,858</u> |

BANTUAN BAGI PEMBINAAN KEDAI - KEDAI SEMENTARA

| | RM | | RM |
|--------------------------|--------------|----------------------------|----------------|
| Baki pada 1 Januari 1994 | <u>2,307</u> | Baki pada 31 Disember 1994 | <u>RM2,307</u> |

BANTUAN PENGANGKUTAN LAUT

| | RM | | RM |
|--------------------------|----------------|----------------------------|----------------|
| Baki pada 1 Januari 1994 | <u>381,573</u> | Baki pada 31 Disember 1994 | <u>381,573</u> |

14 Disember 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,241

| MAJLIS DAERAH SEMPORNA | | | | | | | | | |
|---|-----|-----|-----|------------------|----------------------------|-----|-----|------------------|--|
| BANTUAN BAGI KELAS TADIKA | | | | | | | | | |
| | | | | RM | | | | RM | |
| Baki pada 1 Januari 1994 | ... | ... | ... | <u>8,203</u> | Baki pada 31 Disember 1994 | ... | ... | <u>8,203</u> | |
| BANTUAN BAGI PERAYAAN SABAH SERATUS TAHUN | | | | | | | | | |
| | | | | RM | | | | RM | |
| Baki pada 1 Januari 1994 | ... | ... | ... | <u>14,721</u> | Baki pada 31 Disember 1994 | ... | ... | <u>14,721</u> | |
| BANTUAN BAGI PEMBINAAN 14 UNIT RUMAH PEKERJA AM | | | | | | | | | |
| | | | | RM | | | | RM | |
| Baki pada 1 Januari 1994 | ... | ... | ... | <u>4,437</u> | Baki pada 31 Disember 1994 | ... | ... | <u>4,437</u> | |
| BANTUAN BAGI PEMBINAAN DEWAN SERBAGUNA KAMPUNG GUSUNG MELANTA | | | | | | | | | |
| | | | | RM | | | | RM | |
| Baki pada 1 Januari 1994 | ... | ... | ... | <u>1,450</u> | Baki pada 31 Disember 1994 | ... | ... | <u>1,450</u> | |
| BANTUAN BAGI PROJEK JALAN RAYA MAJLIS | | | | | | | | | |
| | | | | RM | | | | RM | |
| Baki pada 1 Januari 1994 | ... | ... | ... | 1,836 | Dipindahkan ke Hasil | ... | ... | 267,428 | |
| Diterima pada tahun 1994 | ... | ... | ... | 267,428 | Baki pada 31 Disember 1994 | ... | ... | 1,836 | |
| | | | | <u>RM269,264</u> | | | | <u>RM269,264</u> | |

2,242

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

14 Disember 2000

| MAJLIS DAERAH SEMPORNA | | | | | | | | | |
|---|-----|-----|-----|------------------|----------------------------|-----|-----|-----|------------------|
| BANTUAN BAGI PEMBELIAN KELENGKAPAN PEJABAT | | | | | | | | | |
| | | | | RM | | | | | RM |
| Baki pada 1 Januari 1994 | ... | ... | ... | 21,700 | Dipindahkan ke Hasil | ... | ... | ... | 18,835 |
| | | | | | Baki pada 31 Disember 1994 | ... | ... | ... | 2,865 |
| | | | | <u>RM21,700</u> | | | | | <u>RM21,700</u> |
| BANTUAN BAGI PEMBINAAN RUMAH PEGAWAI KERJA | | | | | | | | | |
| | | | | RM | | | | | RM |
| Baki pada 1 Januari 1994 | ... | ... | ... | <u>1,130</u> | Baki pada 31 Disember 1994 | ... | ... | ... | <u>1,130</u> |
| BANTUAN BAGI PEMBELIAN KHEMAH PASANG SIAP | | | | | | | | | |
| | | | | RM | | | | | RM |
| Baki pada 1 Januari 1994 | ... | ... | ... | <u>1,600</u> | Baki pada 31 Disember 1994 | ... | ... | ... | <u>1,600</u> |
| BANTUAN BAGI BAYARAN JURUPERUNDING UNTUK PROJEK JALAN RAYA MAJLIS | | | | | | | | | |
| | | | | RM | | | | | RM |
| Baki pada 1 Januari 1994 | ... | ... | ... | <u>42,644</u> | Baki pada 31 Disember 1994 | ... | ... | ... | <u>42,644</u> |
| PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN DEWAN MASYARAKAT/SERBAGUNA | | | | | | | | | |
| | | | | RM | | | | | RM |
| Baki pada 1 Januari 1994 | ... | ... | ... | 123,049 | Dipindahkan ke Hasil | ... | ... | ... | 72,893 |
| Diterima pada tahun 1994 | ... | ... | ... | 75,170 | Baki pada 31 Disember 1994 | ... | ... | ... | 125,326 |
| | | | | <u>RM198,219</u> | | | | | <u>RM198,219</u> |

14 Disember 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,243

| | | | | | | | | | | | |
|---|-----|-----|-----|-----|---------------|----------------------|-----|-----|-----|-----|---------------|
| MAJLIS DAERAH SEMPORNA | | | | | | | | | | | |
| PEMBINAAN GERAL-GERAI | | | | | | | | | | | |
| | | | | | RM | | | | | | RM |
| Diterima pada tahun 1994 | ... | ... | ... | ... | <u>76,000</u> | Dipindahkan ke Hasil | ... | ... | ... | ... | <u>76,000</u> |
| PEMBINAAN/PEMBAIKAN JAMBATAN | | | | | | | | | | | |
| | | | | | RM | | | | | | RM |
| Diterima pada tahun 1994 | ... | ... | ... | ... | <u>29,880</u> | Dipindahkan ke Hasil | ... | ... | ... | ... | <u>29,880</u> |
| PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN TAMAN DAN KEMUDAHAN-KEMUDAHAN AWAM | | | | | | | | | | | |
| | | | | | RM | | | | | | RM |
| Diterima pada tahun 1994 | ... | ... | ... | ... | <u>24,920</u> | Dipindahkan ke Hasil | ... | ... | ... | ... | <u>24,920</u> |
| PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN PARIT DAN SISTEM SALURAN NAJIS | | | | | | | | | | | |
| | | | | | RM | | | | | | RM |
| Diterima pada tahun 1994 | ... | ... | ... | ... | <u>25,990</u> | Dipindahkan ke Hasil | ... | ... | ... | ... | <u>25,990</u> |
| PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN TITIAN UMUM | | | | | | | | | | | |
| | | | | | RM | | | | | | RM |
| Diterima pada tahun 1994 | ... | ... | ... | ... | <u>85,330</u> | Dipindahkan ke Hasil | ... | ... | ... | ... | <u>85,330</u> |

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

MODAL PUSINGAN BAGI RANCANGAN EKONOMI RAKYAT

| | | | | | | | | | |
|--------------------------|-----|-----|-----|---------------|----------------------------|-----|-----|-----|---------------|
| | | | | RM | | | | | RM |
| Baki pada 1 Januari 1994 | ... | ... | ... | <u>16,420</u> | Baki pada 31 Disember 1994 | ... | ... | ... | <u>16,420</u> |

KIRA-KIRA PERTARUHAN AM

| | | | | | | | | | |
|--------------------------|-----|-----|-----|--------------|----------------------------|-----|-----|-----|--------------|
| | | | | RM | | | | | RM |
| Baki pada 1 Januari 1994 | ... | ... | ... | <u>3,838</u> | Baki pada 31 Disember 1994 | ... | ... | ... | <u>3,838</u> |

KIRA-KIRA WANG PANJAR

| | | | | | | | | | |
|----------------------------|-----|-----|-----|----------|--------------------------|-----|-----|-----|----------|
| | | | | RM | | | | | RM |
| Baki pada 31 Disember 1994 | ... | ... | ... | <u>1</u> | Baki pada 1 Januari 1994 | ... | ... | ... | <u>1</u> |

AKAUN TERGANTUNG

| | | | | | | | | | |
|----------------------------|-----|-----|-----|---------------|--------------------------|-----|-----|-----|---------------|
| | | | | RM | | | | | RM |
| Baki pada 31 Disember 1994 | ... | ... | ... | <u>14,598</u> | Baki pada 1 Januari 1994 | ... | ... | ... | <u>14,598</u> |

PENDAHULUAN PERSENDIRIAN

| | | | | | | | | | |
|----------------------------|-----|-----|-----|--------------|--------------------------|-----|-----|-----|--------------|
| | | | | RM | | | | | RM |
| Diterima pada tahun 1994 | ... | ... | ... | 420 | Baki pada 1 Januari 1994 | ... | ... | ... | 930 |
| Baki pada 31 Disember 1994 | ... | ... | ... | <u>510</u> | | | | | |
| | | | | <u>RM930</u> | | | | | <u>RM930</u> |

14 Disember 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,245

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

CARUMAN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA

| | RM | | RM |
|---------------------------------|------------------|-----------------------------------|------------------|
| Baki pada 1 Januari 1994 | 199,743 | Baki pada 31 Disember 1994 | 267,090 |
| Diterima pada tahun 1994 | <u>67,347</u> | | |
| | <u>RM267,090</u> | | <u>RM267,090</u> |

KOPEKS

| | RM | | RM |
|---------------------------------|------------|--------------------------------|------------|
| Baki pada 1 Januari 1994 | <u>285</u> | Dibayar pada tahun 1994 | <u>285</u> |

LEMBAGA URUSAN TABUNG HAJI

| | RM | | RM |
|---------------------------------|------------|-----------------------------------|------------|
| Baki pada 1 Januari 1994 | <u>275</u> | Baki pada 31 Disember 1994 | <u>275</u> |

PINJAMAN PERUMAHAN

| | RM | | RM |
|---------------------------------|--------------|-----------------------------------|--------------|
| Baki pada 1 Januari 1994 | <u>5,075</u> | Baki pada 31 Disember 1994 | <u>5,075</u> |

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994

| <i>Pecahan Kepala</i> | <i>Butiran</i> | <i>Anggaran 1994</i> | <i>Peruntukan Tambahan</i> | <i>Penerimaan Sebenar</i> | <i>Lebih Daripada Anggaran</i> | <i>Kurang Daripada Anggaran</i> |
|-----------------------|--|----------------------|----------------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| | | RM | RM | RM | RM | RM |
| | HASIL | | | | | |
| | 1 - SES | | | | | |
| 1. | Ses Tanah | 22,000 | - | 8,844 | - | 13,156 |
| 2. | Tunggakan Ses Tanah | 16,000 | - | 4,757 | - | 11,243 |
| 3. | Ses Koko | - | - | - | - | - |
| | 2 - BAYARAN-BAYARAN | | | | | |
| 1. | Pelan Bangunan | 2,000 | - | 845 | - | 1,155 |
| 2. | Bayaran Peringatan | 10 | - | - | - | 10 |
| 3. | Bayaran Atas Pungutan Lesen Kenderaan | 10,000 | - | 4,028 | - | 5,972 |
| 4. | Sewa Kedai Sementara | 20,000 | - | 13,800 | - | 6,200 |
| 5. | Sewa Dewan Masyarakat:- | | | | | |
| a. | Sewa Dewan Masyarakat | 10,000 | - | 10,238 | 238 | - |
| b. | Sewa Kerusi | 2,000 | - | 1,163 | - | 837 |
| c. | Sewa Gelanggang | 10,000 | - | 4,682 | - | 5,318 |
| 6. | Bayaran Iklan | 200 | - | 60 | - | 140 |
| 7. | Bayaran Pembahagian Tanah | 10 | - | - | - | 10 |
| 8. | Bayaran Proses Pembangunan | 10 | - | - | - | 10 |
| | 3 - LESEN-LESEN | | | | | |
| 1. | Kedai Kopi, Restoran dan Lain-lain | 30,000 | - | 11,910 | - | 18,090 |

14 Disember 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,247

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

| <i>Pecahan Kepala</i> | <i>Butiran</i> | <i>Anggaran 1994</i> | <i>Peruntukan Tambahan</i> | <i>Penerimaan Sebenar</i> | <i>Lebih Daripada Anggaran</i> | <i>Kurang Daripada Anggaran</i> |
|-----------------------|--|----------------------|----------------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| | | RM | RM | RM | RM | RM |
| | 3 - LESEN-LESEN - (samb.) | | | | | |
| 2. | Anjing | 10 | - | - | - | 10 |
| 3. | Penjaja-penjaja | 140,000 | - | 92,144 | - | 47,856 |
| 4. | Pasar | 150,000 | - | 37,270 | - | 112,730 |
| 5. | Penyimpan Minyak Petroleum... .. | 6,400 | - | - | - | 6,400 |
| 6. | Hiburan - Seksyen 5 | 17,000 | - | 2,535 | - | 14,465 |
| 7. | Hiburan - Seksyen 6 | 16,500 | - | - | - | 16,500 |
| 8. | Perniagaan Berbahaya | 30,000 | - | 21,120 | - | 8,880 |
| | 4 - PELBAGAI | | | | | |
| 1. | Denda di bawah Undang-undang Kerajaan Tempatan | 500 | - | 105 | - | 395 |
| 2. | Pelbagai | 5,000 | - | 6,228 | 1,228 | - |
| 3. | Pungutan Pembayaran Lebih | 10 | - | - | - | 10 |
| 4. | Faedah atas Wang Simpanan Tetap Akaun Semasa | 9,000 | - | 8,522 | - | 478 |
| | 5 - CUKAI-CUKAI | | | | | |
| 1. | Cukai Perkara Am | 30,000 | - | 47,178 | 17,178 | - |
| 2. | Cukai Saluran Najis | 16,000 | - | 10,028 | - | 5,972 |
| 3. | Tunggakan Cukai Perkara Am | 50,000 | - | 28,738 | - | 21,262 |
| | 6 - CARUMAN DARI KERAJAAN | | | | | |
| 1. | Caruman Pengganti Cukai | | | | | |
| a. | Negeri | 11,053 | - | 42,758 | 31,705 | - |

2,248

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

14 Disember 2000

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

| <i>Pecahan Kepala</i> | <i>Butiran</i> | <i>Anggaran 1994</i> | <i>Peruntukan Tambahan</i> | <i>Penerimaan Sebenar</i> | <i>Lebih Daripada Anggaran</i> | <i>Kurang Daripada Anggaran</i> |
|-----------------------|--|----------------------|----------------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| | | RM | RM | RM | RM | RM |
| | 6 - CARUMAN DARI KERAJAAN - (samb.) | | | | | |
| 1. | Caruman Pengganti Cukai - (samb.) | | | | | |
| | <i>b.</i> Persekutuan | 13,179 | - | 26,358 | 13,179 | - |
| 2. | Caruman bagi Pemeliharaan Halaman | | | | | |
| | <i>a.</i> Negeri | 22,900 | - | 52,533 | 29,633 | - |
| 3. | Bantuan | 353,685 | - | 332,244 | - | 21,441 |
| 4. | Subsidi untuk Sewa Perkhidmatan Saluran Najis | 10 | - | - | - | 10 |
| | 7 - HASIL KHAS | | | | | |
| 1. | Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar | 10 | - | - | - | 10 |
| 2. | Pindahan dari Akaun Pembaikan Masyarakat Luar Bandar | 10,000 | - | - | - | 10,000 |
| 3. | Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya | 150,000 | - | 267,428 | 117,428 | - |
| 4. | Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital:- | | | | | |
| | <i>a.</i> Pembinaan dan Pembaikan Lampu Jalan Raya | - | 50,000 | - | - | 50,000 |
| | <i>b.</i> Pembelian Kenderaan | 50,000 | - | - | - | 50,000 |
| | <i>c.</i> Pembelian Perabot dan Kelengkapan | 20,000 | - | 18,835 | - | 1,165 |
| | <i>d.</i> Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat/ Serbaguna | 50,000 | - | 72,893 | 22,893 | - |
| | <i>e.</i> Pembinaan Pejabat Majlis | 10 | - | - | - | 10 |
| | <i>f.</i> Pembinaan Terminal Bas | - | - | - | - | - |
| | <i>g.</i> Pembinaan Pasar Pusat | 950,000 | - | 39,600 | - | 910,400 |
| | <i>h.</i> Pembinaan Gerai-gerai | 100,000 | - | 76,000 | - | 24,000 |

14 Disember 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,249

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

| <i>Pecahan Kepala</i> | <i>Butiran</i> | <i>Anggaran 1994</i> | <i>Peruntukan Tambahan</i> | <i>Penerimaan Sebenar</i> | <i>Lebih Daripada Anggaran</i> | <i>Kurang Daripada Anggaran</i> |
|-----------------------|--|----------------------|----------------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| | | RM | RM | RM | RM | RM |
| | 7 - HASIL KHAS - (samb.) | | | | | |
| 4. | Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital:- (samb.) | | | | | |
| | <i>i.</i> Pembinaan Jeti | 10 | 100,000 | - | - | 100,010 |
| | <i>j.</i> Pembinaan/Pembaikan Jambatan | - | 30,000 | 29,880 | - | 120 |
| 5. | Pindahan dari Akaun Mencantikkan Bandar ... | 10 | - | - | - | 10 |
| 6. | Pindahan dari Akaun Pengangkutan Laut ... | 10 | - | - | - | 10 |
| 7. | Pindahan dari Akaun Pembinaan Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:- | | | | | |
| | <i>a.</i> Mencantikkan Bandar | 20,000 | - | 24,920 | 4,920 | - |
| | <i>b.</i> Pembinaan Taman Kanak-kanak | - | - | - | - | - |
| 8. | Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis | 30,000 | - | 25,990 | - | 4,010 |
| 9. | Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum | 20,000 | 50,000 | 85,330 | 15,330 | - |
| | | <u>RM2,393,527</u> | <u>RM230,000</u> | <u>RM1,408,964</u> | <u>RM253,732</u> | <u>RM1,468,295</u> |

2,250

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

14 Disember 2000

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994

| <i>Pecahan Kepala</i> | <i>Butiran</i> | <i>Anggaran 1994</i> | <i>Peruntukan Tambahan</i> | <i>Jumlah Diluluskan</i> | <i>Perbelanjaan Sebenar</i> | <i>Perbelanjaan Lebih</i> |
|-----------------------|--|----------------------|----------------------------|--------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| | | RM | RM | RM | RM | RM |
| | PERBELANJAAN | | | | | |
| | 1 - PENTADBIRAN | | | | | |
| | A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP | | | | | |
| 1. | (a) Pegawai Kerja (Penolong Pegawai Tadbir Tingkatan Kanan, Gred N5) | 17,514 | - | 17,514 | - | - |
| | (b) Penolong Pegawai Tadbir Tingkatan Biasa, Gred N6 | 12,500 | - | 12,500 | 11,384 | - |
| | (c) Penolong Akauntan, Gred W6 ... | 12,500 | - | 12,500 | 11,420 | - |
| | (d) Pembantu Tadbir, Gred N7 ... | 16,886 | - | 16,886 | 15,478 | - |
| | (e) Merinyu Majlis, Gred N9 | 18,110 | - | 18,110 | 18,146 | 36 |
| | (f) Pembantu Tadbir, Gred N9 ... | 5,481 | - | 5,481 | - | - |
| | (g) Pembantu Tadbir, Gred N9 ... | 11,193 | - | 11,193 | 12,124 | 931 |
| | (h) Merinyu Ses Koko, Gred N9 ... | - | - | - | - | - |
| | (i) Pegawai Kerani Ses Koko, Gred N9 | - | - | - | - | - |
| | (j) Pembantu Tadbir, Gred N9 ... | 13,833 | - | 13,833 | 13,278 | - |
| | (k) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 | 16,143 | - | 16,143 | 15,849 | - |
| | (l) Pembantu Penguatkuasa, Gred N9 | 10 | - | 10 | - | - |
| | (m) Pembantu Am Rendah, Gred N13 | 6,666 | - | 6,666 | 7,221 | 555 |
| | (n) Pekerja Rendah Awam, Gred R10 | 20,229 | - | 20,229 | 18,444 | - |
| | (o) Pekerja Rendah Awam (Mandor) Gred R10 | 11,352 | - | 11,352 | 11,853 | 501 |

14 Disember 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,251

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

| <i>Pecahan Kepala</i> | <i>Butiran</i> | <i>Anggaran 1994</i> | <i>Peruntukan Tambahan</i> | <i>Jumlah Diluluskan</i> | <i>Perbelanjaan Sebenar</i> | <i>Perbelanjaan Lebih</i> |
|-----------------------|---|----------------------|----------------------------|--------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| | | RM | RM | RM | RM | RM |
| | ELAUN-ELAUN | | | | | |
| 2. | (a) Caruman kepada Tabung Pencen | 10 | - | 10 | - | - |
| | (b) Caruman kepada KWSP | 65,220 | - | 65,220 | 37,365 | - |
| | (c) Elaun Kawasan | 70,000 | - | 70,000 | 74,872 | 4,872 |
| | (d) Elaun Keraian kepada Pegawai Kerja | 10 | - | 10 | - | - |
| | (e) Elaun Perkhidmatan Awam ... | 40,500 | - | 40,500 | 46,563 | 6,063 |
| | (f) Lebih Masa | 6,000 | - | 6,000 | 163 | - |
| | (g) Elaun Latihan dan Memangku ... | 12,500 | - | 12,500 | 8,222 | - |
| | (h) Tunggakan Gaji | 10 | - | 10 | 32,205 | 32,195 |
| | (i) Ganjaran | 10 | - | 10 | - | - |
| | (j) Caruman Tabung Haji (LUTH) ... | 10 | - | 10 | - | - |
| | B-BAYARAN-BAYARAN LAIN | | | | | |
| 1. | Bayaran Audit | 2,400 | - | 2,400 | - | - |
| 2. | Belanja Luar Jangka | 6,000 | - | 6,000 | 5,029 | - |
| 3. | Elaun Ahli-ahli Majlis | 6,000 | - | 6,000 | 4,095 | - |
| 4. | Keraian | 3,000 | - | 3,000 | 2,398 | - |
| 5. | Pencetakan dan Alat Tulis ... | 8,000 | - | 8,000 | 5,434 | - |
| 6. | Bayaran Balik Hasil bagi Tahun Lepas | 10 | - | 10 | - | - |
| 7. | Pengangkutan dan Perjalanan ... | 20,000 | - | 20,000 | 25,477 | 5,477 |
| 8. | Insurans Kereta | 10 | - | 10 | - | - |

2,252

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

14 Disember 2000

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

| <i>Pecahan Kepala</i> | <i>Butiran</i> | <i>Anggaran 1994</i> | <i>Peruntukan Tambahan</i> | <i>Jumlah Diluluskan</i> | <i>Perbelanjaan Sebenar</i> | <i>Perbelanjaan Lebih</i> |
|-----------------------|--|----------------------|----------------------------|--------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| | | RM | RM | RM | RM | RM |
| | B-BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.) | | | | | |
| 9. | Telefon | 6,000 | - | 6,000 | 4,088 | - |
| 10. | Insurans Pekerja | 10 | - | 10 | - | - |
| 11. | Tamu Besar | 10 | - | 10 | - | - |
| 12. | Pakaian Seragam | 5,000 | - | 5,000 | - | - |
| 13. | Insurans Bangunan | 10 | - | 10 | - | - |
| 14. | Perbelanjaan Penilaian Harta Benda ... | 10 | - | 10 | - | - |
| 15. | Subsidi Pinjaman Perumahan | 10 | - | 10 | - | - |
| 16. | Setem Pos | 300 | - | 300 | 155 | - |
| 17. | Bayaran Guaman | 10 | - | 10 | - | - |
| 18. | Perbelanjaan Sukan | 500 | - | 500 | 1,791 | 1,291 |
| 2. | PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN | | | | | |
| 1. | Pengebumian Papa | 10 | - | 10 | - | - |
| 2. | Pemeliharaan Pasar:- | | | | | |
| | (a) Pekerja Am, Gred R11 | 70,500 | - | 70,500 | 73,446 | 2,946 |
| | (b) Membeli Penyapu | 300 | - | 300 | 225 | - |
| 3. | Perkhidmatan Bandar: | | | | | |
| | (a) Pekerja Am, Gred R11 | 48,000 | - | 48,000 | 48,305 | 305 |
| | (b) Membeli Penyapu | 200 | - | 200 | - | - |
| 4. | Pemeliharaan Halaman Kerajaan Negeri: | | | | | |
| | (a) Pekerja Am, Gred R11 | 28,600 | - | 28,600 | 26,924 | - |

14 Disember 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,253

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

| <i>Pecahan Kepala</i> | <i>Butiran</i> | <i>Anggaran 1994</i> | <i>Peruntukan Tambahan</i> | <i>Jumlah Diluluskan</i> | <i>Perbelanjaan Sebenar</i> | <i>Perbelanjaan Lebih</i> |
|-----------------------|---------------------------------------|----------------------|----------------------------|--------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| | | RM | RM | RM | RM | RM |
| 2. | PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN - (samb.) | | | | | |
| | (b) Membeli Rimbas, Batu Gusok | | | | | |
| | Petrol dan Lain-lain | 3,250 | - | 3,250 | 2,526 | - |
| 5. | Memelihara dan Membaiki Kenderaan | 13,000 | - | 13,000 | 12,641 | - |
| 6. | Sewa Perkhidmatan Saluran Najis ... | 6,118 | - | 6,118 | - | - |
| 7. | Penyelenggaraan Jalan Raya | 150,000 | - | 150,000 | 267,428 | 117,428 |
| 8. | Perkakas dan Pembaikan | 10,000 | - | 10,000 | 8,835 | - |
| 9. | Lampu Jalan Raya dan Bayaran Elektrik | 30,000 | - | 30,000 | - | - |
| 10. | Kebersihan Bandar: | | | | | |
| | (a) Pekerja Am, Gred R11 | 49,000 | - | 49,000 | 51,655 | 2,655 |
| | (b) Pekerja Am, Gred R11 | 14,500 | - | 14,500 | 14,511 | 11 |
| | (c) Membeli Diesel | 15,000 | - | 15,000 | 12,875 | - |
| 11. | Air | 2,000 | - | 2,000 | - | - |
| 12. | Membaiki Lampu Jalan Raya | 5,000 | - | 5,000 | 4,508 | - |
| 13. | Membaiki Pasar | 2,000 | - | 2,000 | - | - |
| 14. | Bayaran Elektrik Dewan Masyarakat | 5,000 | - | 5,000 | 21,146 | 16,146 |
| 15. | Bayaran Elektrik Pasar | 500 | - | 500 | - | - |
| 16. | Kerja-kerja Kecil | 10,000 | - | 10,000 | 14,110 | 4,110 |
| 17. | Penyelenggaraan Padang Bandar ... | 1,500 | - | 1,500 | - | - |
| 3. | PERBELANJAAN MODAL | | | | | |
| 1. | Perhubungan Luar Bandar | 10 | - | 10 | - | - |
| 2. | Pembaikan Masyarakat Luar Bandar | 10,000 | - | 10,000 | - | - |

2,254

WARTA KERAJAAN NEGERISABAH

14 Disember 2000

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

| <i>Pecahan Kepala</i> | <i>Butiran</i> | <i>Anggaran 1994</i> | <i>Peruntukan Tambahan</i> | <i>Jumlah Diluluskan</i> | <i>Perbelanjaan Sebenar</i> | <i>Perbelanjaan Lebih</i> |
|-----------------------|--|----------------------|----------------------------|--------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| | | RM | RM | RM | RM | RM |
| 3. | PERBELANJAAN MODAL - (samb.) | | | | | |
| 1. | Perhubungan Luar Bandar | 10 | - | 10 | - | - |
| 2. | Pembaikan Masyarakat Luar Bandar | 10,000 | - | 10,000 | - | - |
| 3. | Pembelian Mesin Pemotong Rumpit | 10 | - | 10 | - | - |
| 4. | Mencantikkan Bandar | 10 | - | 10 | - | - |
| 5. | Pengangkutan Laut | 10 | - | 10 | - | - |
| 6. | Perbelanjaan dari Bantuan Kapital:- | | | | | |
| | (a) Pembinaan dan Pembaikan Lampu Jalan Raya | - | 50,000 | 50,000 | - | - |
| | (b) Pembelian Kenderaan | 50,000 | - | 50,000 | - | - |
| | (c) Pembelian Perabot dan Kelengkapan | 20,000 | - | 20,000 | 18,835 | - |
| | (d) Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat/Serbaguna ... | 50,000 | - | 50,000 | 72,893 | 22,893 |
| | (e) Pembinaan Pejabat Majlis ... | 10 | - | 10 | - | - |
| | (f) Pembinaan Terminal Bas | - | - | - | - | - |
| | (g) Pembinaan Pasar Pusat | 950,000 | - | 950,000 | 39,600 | - |
| | (h) Pembinaan Gerai-gerai | 100,000 | - | 100,000 | 76,000 | - |
| | (i) Pembinaan Jeti | 10 | 100,000 | 100,010 | - | - |
| | (j) Pembinaan/Pembaikan Jambatan | - | 30,000 | 30,000 | 29,880 | - |
| 7. | Pembinaan, Pembaikan, Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam ... | 20,000 | - | 20,000 | 24,920 | 4,920 |
| 8. | Pembinaan, Pembaikan, Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ... | 30,000 | - | 30,000 | 25,990 | - |
| 9. | Pembinaan, Pembaikan, Penyelenggaraan Titian Umum | 20,000 | 50,000 | 70,000 | 85,330 | 15,330 |

14 Disember 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,255

MAJLIS DAERAH SEMPORNA

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

| <i>Pecahan Kepala</i> | <i>Butiran</i> | <i>Anggaran 1994</i> | <i>Peruntukan Tambahan</i> | <i>Jumlah Diluluskan</i> | <i>Perbelanjaan Sebenar</i> | <i>Perbelanjaan Lebih</i> |
|-----------------------|--|----------------------|----------------------------|--------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| | | RM | RM | RM | RM | RM |
| 4. | BAYARAN PINJAMAN-PINJAMAN DARI KERAJAAN NEGERI | | | | | |
| 1. | Bayaran Kembali Pinjaman Kenderaan Sampah-Sarap | 1,528 | - | 1,528 | - | - |
| 2. | Bayaran Kembali Pinjaman Pembinaan Dewan Masyarakat | 48,541 | - | 48,541 | - | - |
| | | <u>RM2,178,574</u> | <u>RM230,000</u> | <u>RM2,408,574</u> | <u>RM1,315,637</u> | <u>RM238,665</u> |
| | Tambah: Penerimaan Melebihi Pembayaran | | | | RM93,327 | |
| | | | | | <u>RM1,408,964</u> | |

2,256

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

14 Disember 2000

PUBLIC NOTICE**No. 864**

[No. ARB(SB)(PES) 1096/2000/14]

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA**HARTA PUSAKA: CHONG SUI YUN @ CHONG SUI YIN, SIMATI****NO. KAD PENGENALAN: 470927-12-5121 (BARU) H 0187391 (LAMA)**

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka simati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Highway Ranau, Ranau pada 19 Mei 2000 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 28 Februari 2001 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
b.p. Pentadbir Negara, Sabah.

Tarikh: 29 November 2000.

[No. ARB (SB) (PES)1096/2000/14]

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: CHONG SUI YUN @ CHONG SUI YIN, DECEASED**NRIC No.: 470927-12-5121 (NEW) H 0187391 (OLD)**

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Ranau Highway, Ranau on 19th day of May, 2000 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 28th day of February, 2001 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
o.b. Administrator General, Sabah.

Dated: 29th day of November, 2000.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuatkuasa mulai daripada 1 Januari 2000 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2000

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

| | RM |
|--|--------|
| Langganan Tahunan di dalam Malaysia | 100.00 |
| Langganan Tahunan di luar Malaysia | 150.00 |
| Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran) | 2.00 |
| Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain. | |

| | | | | | RM |
|-------------------------------|-----|-----|-----|--|--|
| Tidak lebih daripada 8 muka | ... | ... | ... | | 1.50 |
| Tidak lebih 9 hingga 16 muka | ... | ... | ... | | 2.00 |
| Tidak lebih 17 hingga 32 muka | ... | ... | ... | | 2.50 |
| Tidak lebih 33 hingga 48 muka | ... | ... | ... | | 3.00 |
| Tidak lebih 49 hingga 64 muka | ... | ... | ... | | 3.50 |
| Tidak lebih 65 hingga 96 muka | ... | ... | ... | | 4.50 |
| Lebih daripada 96 muka | ... | ... | ... | | 6.00 |
| | | | | | dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih. |

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 1999

(dijilid dengan Kulit Keras) RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang "& Co".

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.